

18TH BIENNIAL MEDIEVAL INSULAR ROMANCE CONFERENCE 2024 BEYOND BORDERS

STRASBOURG 9 - 11 APRIL 2024

Programme



Laboratoire

Savoirs dans l'espace anglophone:
représentations, cultures, histoire

SEARCH | UR 2325

Université de Strasbourg



U.R. UPJV 4284



Textes, Représentations, Archéologie, Autorité et Mémoires de l'Antiquité à la Renaissance

UNIVERSITÉ



18TH BIENNIAL MEDIEVAL INSULAR ROMANCE CONFERENCE 2024 BEYOND BORDERS

STRASBOURG 9 - 11 APRIL 2024

Venues:

Palais Universitaire - Salle Fustel
MISHA (Maison Interuniversitaire des Sciences de
l'Homme - Alsace): Salle de Conférences, Salle de la
Table Ronde

Organised by Morgan Dickson and Fanny Moghaddassi

With the support of
the Université de Picardie - Jules Verne
the Université de Strasbourg
IdEx, Initiative d'Excellence
the research team SEARCH 2325
the research team TRAME 4284
and the AMAES (Association des Médiévistes
Anglicistes de l'Enseignement Supérieur)



Tuesday 9 April



From
13.00 **Registration**
Palais Universitaire, Salle Fustel

13.30-13.45 **Welcome**
Palais Universitaire, Salle Fustel

13.45-15.15 **Plenary Lecture**
Palais Universitaire, Salle Fustel



Raluca Radulescu and Sif Ríkharðsdóttir

Emotions in Medieval Romance

15.15-15.45 **Coffee**

15.45-17.45 **Parallel Session I**

I.A. Romance and Beyond: Translation and Reinterpretation
Palais Universitaire - Salle Tauler

Laura Ashe, *John Lydgate's Perfect Friend in Egypt*

Rita Martins, *Guy Beyond Borders: An Analysis of Guido de Warwick* (B. N. Alc. 414)

Alice Gibson, 'Radical Translation': Examining John Stewart of Baldynneis' *Roland Furious* as Fan Production

Charly Driscoll, *Sir Walter Scott and the Auchinleck Manuscript's Romances*

I.B. Romance and Beyond: Exemplarity and Romance
Palais Universitaire, Salle Fustel

Lucy Brookes, 'Ne no worde speke for evyll ne gud': Choosing Not to Speak in Medieval English Romance

Yuki Sugiyama, *The Laughing Christ Child and Richard as a Pair of 'Romance' Heroes: Generic Affinities between an Apocryphal Life of Christ and Richard Coeur de Lyon* in London, British Library, Additional MS 31042

Agnès Blandeau, *The Life of St. Julian the Hospitaller, or the Story of a Holy Sinner: The Hagiographic Romance of a Criminal Penitent*

Valerie Gruenzel, *The Absence of the Nine Worthies in Gilbert Hay's Buik of King Alexander the Conqueror*

18.15 **Drinks Reception / Apéritif dinatoire**
Palais Universitaire, Salle Fustel



Wednesday 10 April

9.00-10.30 Parallel Session 2

II.A. Romance and Beyond: Reinterpreting Romance

MISHA - Salle de la Table Ronde

Rhiannon Purdie, *The Scottish Romance(s?) of Eger and Grime and Graysteill*: Who, what, where and when?

Sophie Lemburg, *Crossing Borders – Depictions of Sexual Assault and the Supernatural in Middle English Romance*

Corinne Saunders, *Living Memories: Affect and Image in Middle English Romances*

II.B. Romance and Beyond: History and Romance

MISHA - Salle des conférences

Hannah Weaver, *Genre Problems, Genre Possibilities: Interpolation and the Origin of Romance*

Jaclyn Rajsic, *From Romance to History: Bevis of Hampton in Medieval Chronicles*

Aude Martin, *Beyond the Borders of Genre: Tristan and the Question of Counsel in Medieval English Romance and Art*

10.30-11.00 Coffee

11.00-12.30 Parallel Session 3

III.A. Beyond Borders: Borders of the Self

MISHA - Salle de la Table Ronde

Carolyne Larrington, *Expanding the Borders of the Emotional Self in Fifteenth-Century English Romance*

Michael Reid, *Beyond What We Know: On Epistemic Limits in Sir Orfeo*

Hannah Piercy, *Extending the Borders of the Human Body: Assemblages of Pain in Anonymous Middle English Verse Romances*

III.B. Beyond Borders: Human and Fairy Identities

MISHA - Salle des conférences

Caitlin Coxon, *Which is witch? Porous Boundaries between the Witch and the Fairy Mistress in Middle English Romance*

Martine Yvernault, *Links, Echoes and Traces: Remanence in Lay Le Frêne and The Romance of the Cheuelere Assigne*

Victoria Flood, *Historical Fiction-Making in Richard a*

12.30-14.00 Lunch

14.00-16.00 Parallel Session 4

IV.A. Beyond Borders: Spaces and Places

MISHA - Salle de la Table Ronde

Rowan Steininger, *Rivers as Places in Middle English Border Romances*

Thae-Ho Jo, *Travels in the East and the Gaze of Others: Identity Negotiation in Guy of Warwick and Bevis of Hampton*

Emily Dolmans, *The Vagrant Knight: Homelessness in Insular Romance*

Sonia García de Alba Lobeira, *Between the Private and the Public: Space and Emotional Performance in Middle English Romances of Calumniated Queens*

IV.B. Beyond Borders: Gendered Experience and Maternity

MISHA - Salle des conférences

Mairi Stirling Hill, ‘*Sere kyng, I am before thee come with a child, doughtyr or a sone. Grant me my bone*’: Pregnancy and Politics in Romance and History

Alice Hawkins, *Framing Iseut: Emotion and Virtue in the Assassination of Brangain*

Gabriela Carlos Luz, *Monstrous Maternity in Contrast: Mélusine’s Curse and Cassiodorien’s Nature*

16.00-16.30 Coffee

16.30-17.15 Plenary Lecture

MISHA - Salle des conférences

Sofia Lodén



*Strangers and Peripheries in Medieval European Literature:
From Sweden to India*

18.30 Optional visit of the Maison Kammerzell

19.00 Conference dinner
at the Maison Kammerzell

Thursday 11 April

9.45-11.45 Parallel Session 5

V.A. Romance and Beyond: Exploring Historiography

MISHA - Salle de la Table Ronde

Nicole Clifton and Ivana Djordjević, *Ghosts of Missing Texts: Reconstructing the Waldef Tradition*

Laurie Atkinson, *Republishing Romance, Remembering Printers in mid-Tudor England*

Venetia Bridges, *An Inconvenient Existence: Insular French Romance in Later Medieval Manuscripts*

V.B. Romance and Beyond: Social and Political Identities

MISHA - Salle des conférences

Megan Leitch, *Knowing Romance Women: The Allure of Rank and the Problem of Beauty*

Alicia Haniford, *Translating Technology in the Floris and Blancheflour Romance Tradition*

Elizabeth Archibald, *Bathing as a Narrative Device in Insular Romances and their Continental Sources and Analogues*

Helena Znojemská, *Heroes and Villains, Us and Others: Constructing English Identity in Romance and Chronicle*

11.45-13.15 Lunch

13.15-14.15 Plenary Lecture

MISHA - Salle des conférences



Guillemette Bolens

Bodies' Versatile Borders

14.15-15.00 Concluding remarks
Discussion of next conference

16.30 Bateau-mouche visit
of Strasbourg

